

Titre	Dico dingo				
Descriptif physique de l'ouvrage					
Auteur	GARNIER Pascal				
Illustrateur	GERNER Jochen				
Editeur	Nathan				
Collection	Demi-Lune				
Nombre de pages	48				
ISBN	2 09 275009 7				
Forme littéraire	Récit illustré				
Ton	Humour				
Note de présentation	<p>Ministère : Un récit court, en gros caractères, dans une collection “ Premières lectures ”, avec une règle d'écriture ludique, dont les élèves pourront s'emparer. Dans une famille maniaque de l'ordre, et de l'ordre alphabétique en particulier, le fils, Robert (bien sûr), fait tomber le dictionnaire et tente une remise en ordre des mots échappés. Or, les échanges dans la maison sont référés au dictionnaire et lorsque les mots ne sont plus dans l'ordre, c'est la confusion ! Mais le virus se répand à toute vitesse, obligeant petit Robert à dévoiler sa faute et à la réparer. On pourra encourager les élèves à rechercher et lire d'autres récits sur le thème de la langue et du langage, comme <i>On a mangé l'alphabet</i>, Pierre Gamarra (Bordes), <i>Le Coupeur de mots</i>, Hans-Joachim Schädlich (Flammarion), permettant d'engager une réflexion personnelle sur leur propre rapport à leur langue maternelle. Ce récit apparemment simple peut poser, pour certains enfants des difficultés dans le repérage du comique, de l'incongru, par manque de connaissances au niveau du lexique. (mots non familiers utilisés dans un contexte détourné).</p>				
Axes de travail possibles					
En lecture	*	En écriture	* (activités décrochées)	A l'oral	*
Dispositifs pédagogiques possibles					
<p><u>Un seul ouvrage est nécessaire dans le dispositif pédagogique proposé</u> et fera l'objet d'une unique séquence. (demi matinée)</p> <p>Sont privilégiées :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la lecture à haute voix par le maître. - des pauses narratives pour favoriser la compréhension, l'anticipation, le débat. - la lecture silencieuse. - <p><i>Propositions :</i></p> <p>a) Le titre énigmatique pour certains enfants sera découvert avec le texte de 4° de couverture (couverture photocopiée). Aucune explication ne sera donnée. La découverte progressive du roman apportera des solutions à l'énigme. Idem pour la dénomination de la famille.</p> <p>b) Premier chapitre résumé par le maître :</p> <p><i>Le petit Robert cherche sa mallette fourre-tout dans laquelle il accumule tous ses trésors (bouts de ficelle, vieux ressorts, bouchons...) ramassés dans la rue. Mais où sa mère a-t-elle pu la ranger ? Dans cette famille, on ne rigole pas avec l'ordre et la propreté. “ Une place pour chaque chose et chaque chose à sa place. ” dit monsieur Robert. Madame Robert est aussi maniaque que son mari ; elle range, organise, ordonne tout ce qui lui passe entre les doigts. Quant au petit Robert que ses parents ont prénommé Robert (Robert Robert), il est plutôt désordonné. Ce matin là donc, Robert Robert cherche sa mallette quand il l'aperçoit en haut de l'armoire... ”</i></p> <p>Lecture à haute voix par le maître de la suite et fin du chapitre (pages 12 à 14 : “ Il tire une chaise ... ”)</p> <p>c) Lecture à haute voix par le maître du chapitre 2 et laisser réagir sur le comique de la situation. Une deuxième lecture peut être nécessaire pour repérer les termes incongrus.</p> <p>d) Même dispositif complété par une pause pour favoriser l'anticipation de la fin du récit.</p> <p>e) Lecture silencieuse de l'épilogue par les élèves à partir du texte photocopié.</p> <p><u>Pistes possibles pour des activités d'écriture</u> Cet ouvrage se prête au jeu d'écriture du type OULIPO.</p>					

Par exemple : Dans un texte, choisir une catégorie grammaticale. Chercher chacun des mots du texte de cette catégorie dans le dictionnaire. Remplacer ces mots par le septième mot qui le suit dans le dictionnaire (mot de même catégorie).

Mise en réseaux possibles

Avec d'autres ouvrages de la liste

<u>Humour et langue:</u>	Le coupeur de mots – Hans Joachim Schädlich – Castor poche Flammarion Le hollandais sans peine – Marie Aude Murail – Ecole des loisirs Histoires pressées – Bernard Friot – Milan
--------------------------	---

Avec d'autres ouvrages hors liste

Du même auteur	
Du même illustrateur	
Sur le même thème	Un mot pour un autre /comédie de Jean Tardieu (Publiée dans « Finissez vos phrases » chez Gallimard en 2000, collection « Folio junior théâtre » : pièce de théâtre en 1 acte (17 pages) fonctionnant exactement sur le même principe.
Sur le même genre littéraire	<u>Humour et langue:</u> On a mangé l'alphabet – Pierre Gamarra – Bordas Drôles de poèmes – Jean-Hugues Malineau – Albin Michel jeunesse Il était une fois les mots- Poèmes recueillis par Yves Pinguilly et mis en typoscénie par André Belleguie – Messidor La Farandole L'Art des mots/l'eau des mares – Joël Martin – Albin Michel jeunesse La Vie des mots, l'Art des veaux – Joël Martin – Albin Michel jeunesse Ouvrages de Pef dans la série « Motordus » - Gallimard jeunesse <u>Humour :</u> L'ogron – Alain Serres – Gallimard Le petit humain – Alain Serres – Gallimard Histoires en chaussettes – Alain Serres – Gallimard Ouvrages (au choix) de Roald Dalh
Mots clés	Humour – Langage - Famille

Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant

Sur l'auteur	
Sur l'illustrateur	
Sur des détails du livre	
Sur des détails des illustrations	
Références d'articles parus	
Liens avec des sites parus	http://www.ricochet-jeunes.org : biographies et bibliographies sur Pascal Garnier et Jochen Gerner . Site de Jochen Gerner : http://www.kkn.com/jochen-gerner
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « littérature de jeunesse » Vaucluse